

VERTEX BEST

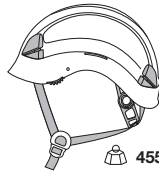
CE 0082 EAC TPTC 019/2011

Patented

ANSI/ISEA Z89.1-2009 type 1 class E

Helmet for work at height and rescue.

Casque pour les travaux en hauteur et les secours.



size 53 → 63 cm
20,9 → 24,8 inch

455 g

WARNING

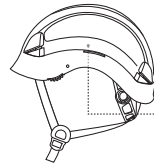
Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

- Before using this equipment, you must:
 - Read and understand all Instructions for Use.
 - Get specific training in its proper use.
 - Become acquainted with its capabilities and limitations.
 - Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Traceability and markings / Traçabilité et marquage



a. b. c. d. e. j. k. l.

CE 0082

a. Body controlling the manufacture of this PPE
Apave Sudeurope SAS
8 rue Jean-Jacques Vernazza
Z.A.C. Saumaty-Séon - CS 60193
13322 MARSEILLE CEDEX CEDEX 16
N°0082

b. Notified body performing the CE type exam
SGS United Kingdom Ltd.,
Weston-super-Mare, BS22 6WA, UK.
(Notified body N°0120)

c. Traceability: datamatrix = product reference + individual number

d. Head circumference

e. Serial number

YY M 0000000 000

f. Year of manufacture

g. Month of manufacture

h. Batch number

i. Individual identifier

j. Standards

k. Carefully read the instructions for use

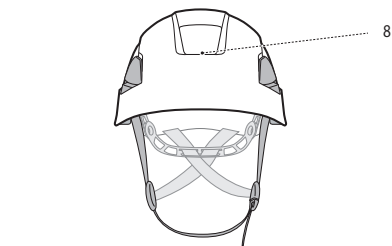
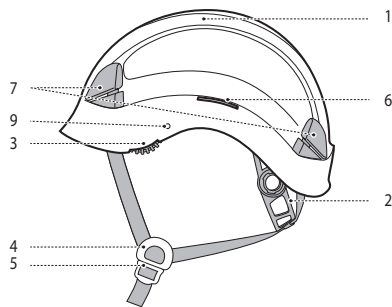
l. Model identification

EN 397

Low temperature use : -30°C
Electrical insulation : 440 V a.c.
Lateral deformation : LD
Molten metal splash : MM

1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

2. Nomenclature



3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



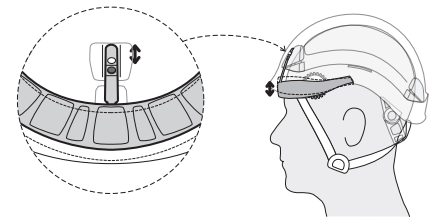
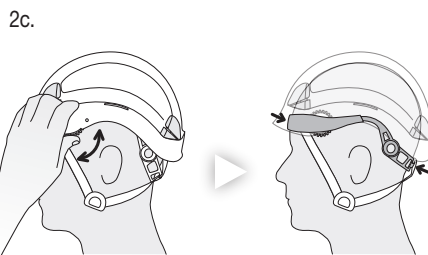
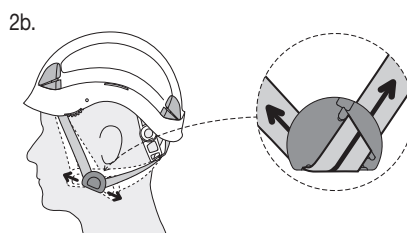
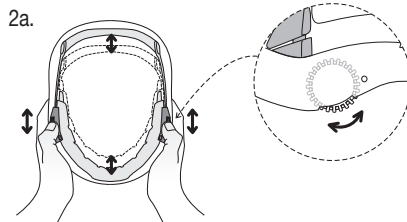
PPE checking
Vérification EPI
PETZL.COM



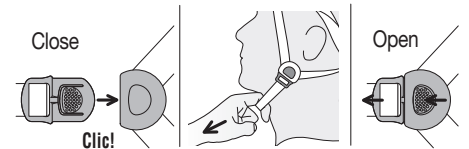
4. Instructions for use Mode d'emploi

1. Preparation / Préparation

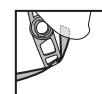
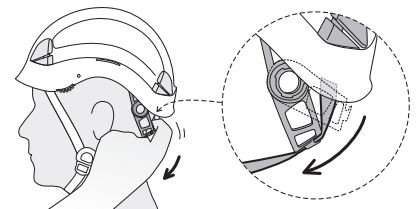
2. Adjustments / Réglages



2d.



2e.



Warning symbols
Panneaux d'alertes



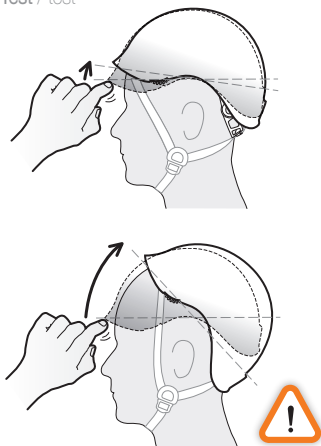
PETZL
F-38920 Croles
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl



Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

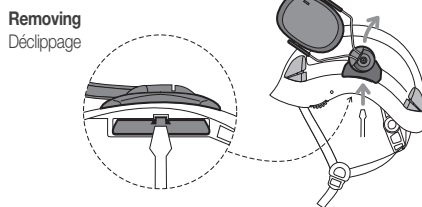
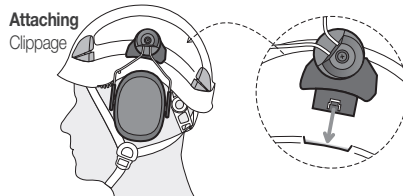
4. Instructions for use
Mode d'emploi

3. Test / test



5. Accessories
Accessoires

Attaching hearing protection / Fixation des protections antibruit



Spare parts / Pièces détachées



6. Precaution for use (text part)
Précautions d'usage (partie texte)



VIZIR face shield / Visière VIZIR
A15

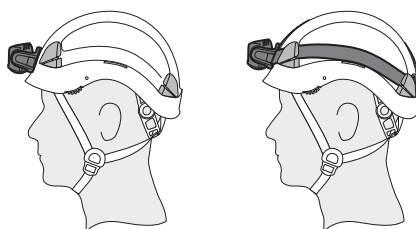


Absorbent foam for VERTEX
Mousse absorbante pour VERTEX
A10200

Standard stickers for VERTEX
Autocollants standards pour VERTEX
A10100

Reflective stickers for VERTEX
Autocollants réfléchissants pour VERTEX
A10110

Mounting the PIXA headlamp / Fixation des lampe PIXA



7. Additional information

Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

Serial n°
00 XX XX XXXX + 10 years
ans

B. Markings / Marquage



C. Acceptable T° / T° tolérées

+ 50°C / + 122°F
- 30°C / - 22°F

D. Precautions for use / Précautions d'usage



E. Cleaning / Nettoyage



F. Drying / Séchage

+ 30°C maxi.
+ 86°F maxi.



G. Storage - Transport / Stockage - transport



I. Modifications - Repairs / Modifications - Réparations



J. FAQ - Contact / Questions - Contact



These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.

The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE)

This helmet is designed only to work at height and rescue.

The VERTEX BEST meets all requirements of the EN 397 standard, except for the chinstrap. The chinstrap has a strength of 50 daN (requirement of the EN 12492 standard) to help keep the helmet on the head in case of a fall.

The VERTEX BEST meets optional requirements of EN 397: protection against impacts down to -30° C, resistance to lateral deformation, protection against accidental contact with live conductors up to 440 V AC and protection against molten metal splash.

Electrical standards:

- EN 397: this helmet protects against accidental contact with live conductors up to 440 V AC. - ANSI Z89.1-2009 class E: the helmet was tested at a voltage of 20000 V, but this does not in any way guarantee protection against electric shocks at this voltage. The standard guarantees protection against electric shocks resulting from accidental contact between the helmet and a live electric device.

Do not use this helmet in activities for which it is not designed.

Activities at height present a risk of serious head injury. Wearing a helmet can significantly reduce this risk, but cannot entirely eliminate it.

In a major impact, the helmet deforms to absorb the maximum amount of energy possible, sometimes to the point of destroying the helmet.

Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, and those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Shell, (2) Headband, (3) Headband adjustment wheels, (4) Chinstrap positioning buckles, (5) Chinstrap fastening and adjustment buckle, (6) Side slots for mounting hearing protection, (7) Headlamp clips, (8) Front hearing mounting slot, (9) Eye shield mounting hole. Principal materials: acrylonitrile butadiène styrène (ABS) shell, polyester straps.

3. Inspection, points to verify

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage). Follow the procedures described at Petzl.com.

Before each use

Check the condition of the shell, and of the headband and chinstrap attachment systems (verify the absence of cracks or deformation on the outside or inside...)

Check the condition of the webbing and stitching. Verify that the headband adjustment system and chinstrap buckle are functioning properly.

WARNING: a major impact to the helmet can reduce its protective properties (impact absorption, strength) without leaving visible signs of damage. Retire your helmet after a major impact.

4. Instructions for use

Preparation

Use only the smooth areas for stickers and other markings. Petzl stickers are approved. Do not apply paint, solvents, adhesives or stickers, except those recommended by Petzl instructions.

Adjustments

- Adjust the headband to maximum size using the adjustment wheels and place the helmet on your head.
- Position the adjusters under the ears. To adjust the chinstrap backwards or forwards, slide the webbing through the chinstrap positioning buckles.
- Use the adjustment wheels to increase or decrease the size of the headband. You can adjust the height of the headband on your forehead (two adjustment holes for the vertical position of the headband).
- Fasten the chinstrap using the buckle. You must hear the buckle click to ensure proper fastening. Tighten the chinstrap to make it snug but comfortable. A correctly adjusted chinstrap reduces the risk of the helmet coming off accidentally.

You must pull up the chinstrap to verify that the buckle is properly fastened.

- To open the buckle, press the button on the chinstrap fastening buckle.
 - Adjust the vertical position of the headband adjustment system on your nape by sliding it up or down along the webbing.
- WARNING: be sure there is no slack in the webbing between the headband adjustment system and the shell of the helmet.

Test

Verify that the helmet is well-seated and centered on the head. A well-adjusted helmet (minimal movement front to back or side to side) provides better protection.

5. Accessories

- Use the side slots to attach hearing protection. Use a screwdriver to remove them.
- Mounting the eye shield: use the eye shield mounting hole, or the side slots.
- Mounting the headlamp: use the headlamp clips, or the front slot on the helmet.

6. Precautions for use

- Your helmet can be damaged from improper care.
- Do not sit on the helmet, pack it too tightly, drop it, allow it to come into contact with sharp or pointed objects...

Do not expose your helmet to high temperatures, for example by leaving it inside a vehicle in direct sunlight.

- Certain chemicals, especially solvents, can damage your helmet. Protect your helmet from exposure to chemicals.

- This helmet has been tested for use at temperatures between -30° C and +50° C.

7. Additional information

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It is over 10 years old and made of plastic or textiles.
 - It has been subjected to a major fall (or load).
 - It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
 - You do not know its full usage history.
 - When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...
- Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Lifetime: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions - E. Cleaning/disinfection. Avoid any product that is harmful to the helmet, or to the wearer of the helmet. - **F. Drying - G. Storage/transport - H. Maintenance - I. Modifications/repairs** (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - **J. Questions/contact**

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Body controlling the manufacture of this PPE - b. Notified body performing the CE type exam - c. Traceability: datamatrix - d. Head circumference - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the instructions for use carefully - l. Model identification

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certaines techniques et usages sont présentés.

Les panneaux d'alerte vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers supplémentaires. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI)

Casque conçu spécialement pour les travaux en hauteur et les secours.

Le VERTEX BEST satisfait aux exigences de la norme EN 397 excepté pour la jugulaire. La jugulaire a une résistance de 50 daN (exigence norme EN 12492) pour permettre au casque de rester sur la tête en cas de chute.

Le VERTEX BEST répond aux exigences facultatives de la norme EN 397 : protection contre les chocs jusqu'à -30° C, résistance à la déformation latérale, protection contre un contact accidentel avec des conducteurs sous tension pouvant atteindre 440 V alternatif et protection contre les projections de métaux en fusion.

Normes électriques :

- EN 397 : ce casque protège contre un contact accidentel avec des conducteurs sous tension pouvant atteindre 440 V alternatif. - ANSI Z89.1-2009 class E : le casque a été testé à une tension de 20000 V, mais cela ne garantit en aucun cas une protection contre des chocs électriques à cette tension. La norme garantit une protection contre les chocs électriques, suite à un contact accidentel entre le casque et un appareil électrique sous tension.

N'utilisez pas ce casque lors d'activités pour lesquelles il n'a pas été conçu.

La pratique d'activités en hauteur comporte des risques graves pour la tête. Le port du casque réduit fortement ces risques, mais il ne peut pas les exclure.

Pour des chocs très violents, le casque absorbe le maximum d'énergie en se déformant, parfois jusqu'à la rupture.

Responsabilité

ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Calotte, (2) Tour de tête, (3) Molettes de réglage du tour de tête, (4) Boucles d'ajustement de la jugulaire, (5) Boucle de fermeture et de serrage de la jugulaire, (6) Fentes latérales pour fixation des protecteurs antibruit, (7) Crochets pour lampe frontale, (8) Fente avant pour fixation de la lampe, (9) Trou de fixation de la visière. Matériaux principaux : calotte en acrylonitrile butadiène styrène (ABS), sangles en polyester.

3. Contrôle, points à vérifier

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation). Respectez les modes opératoires décrits sur le site Petzl.com.

Avant toute utilisation

Vérifiez l'état de la calotte, du système de fixation du tour de tête et de la jugulaire (absence de fissures, déformations à l'extérieur ou à l'intérieur...).

Contrôlez l'état des sangles et des coutures. Contrôlez le bon fonctionnement du réglage du tour de tête et de la boucle de la jugulaire.

ATTENTION, après un choc important, des ruptures internes non apparentes peuvent diminuer la capacité d'absorption et la résistance du casque. Mettez votre casque au rebut après un choc important.

4. Mode d'emploi

Préparation

Utilisez uniquement les zones lisses pour vos autocollants et marquages personnalisés. Les autocollants Petzl sont autorisés. N'appliquez pas de peintures, solvants, adhésifs ou étiquettes autocollantes, à l'exception de ceux recommandés par les instructions Petzl.

Réglages

- Élargissez le tour de tête à l'aide des molettes de réglage et placez votre casque sur votre tête.
- Positionnez les boucles sous les oreilles. Pour ajuster la jugulaire (avant - arrière), faites coulisser la sangle dans les boucles d'ajustement de la jugulaire.
- Ajustez le tour de tête avec les molettes de réglage pour diminuer ou augmenter la taille. Vous pouvez ajuster la hauteur de la position du tour de tête sur votre front (deux trous de réglage pour la position verticale du tour de tête).
- Fermez la jugulaire à l'aide de la boucle de fermeture. Vous devez entendre un clic de blocage. Serrez la jugulaire de façon confortable. Une jugulaire bien serrée limite le risque de décrochement.

Vous devez tirer sur la jugulaire pour vérifier que la boucle soit bien fermée.

- Pour ouvrir la boucle, pressez le bouton de la boucle de fermeture de la jugulaire.
 - Ajustez la position verticale du système de réglage du tour de tête en le descendant plus ou moins sur la nuque.
- ATTENTION, veillez à ce qu'il n'y ait pas de mou de sangle entre le système de réglage et la calotte.

Test

Vérifiez que le casque soit bien fixé et centré sur la tête. Au mieux un casque est ajusté (mouvements avant, arrière, latéral réduits), au mieux il assure la sécurité.

5. Accessoires

- Fixation des protecteurs antibruit : utilisez les fentes latérales. Utilisez un tournevis pour les retirer.
- Fixation de la visière : utilisez le trou de fixation de la visière, ou les fentes latérales.
- Fixation de la lampe frontale : utilisez les crochets pour lampe frontale, ou la fente avant du casque.

6. Précautions d'usage

- Un casque est sensible aux mauvais traitements.
- Ne vous asseyez pas sur le casque, ne le comprimez pas dans un sac, ne le laissez pas tomber, ne le mettez pas en contact avec des objets pointus ou coupants...
- N'exposez pas votre casque à des températures élevées, par exemple en plein soleil dans une voiture.
- Certains produits chimiques, en particulier les solvants, altèrent les qualités physiques de votre casque. Protégez votre casque de ce type de produits chimiques.
- Ce casque a été testé pour être utilisé à des températures comprises entre -30° C et +50° C.

7. Informations complémentaires

Mise au rebut :

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebuter un produit après une seule utilisation (type et intensité d'utilisation, environnement d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques...).

Un produit doit être rebuté quand :

- Il a plus de 10 ans et est composé de plastique ou de textile.
- Il a subi une chute importante (ou effort).
- Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez une doute sur sa fiabilité.

- Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation. - Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...).

Détruyez ces produits pour éviter une future utilisation.

Pictogrammes :

A. Durée de vie : 10 ans - B. Marquage - C. Températures tolérées - D. Précautions d'usage - E. Nettoyage/désinfection. Évitez tout produit nocif au casque et au porteur du casque. - **F. Séchage - G. Stockage/transport - H. Entretien - I. Modifications/réparations** (interdites hors des ateliers Petzl sauf pièces de rechange) - **J. Questions/contact**

Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Panneaux d'alerte

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle. 2. Exposition à un risque potentiel d'accident ou de blessure. 3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit. 4. Incompatibilité matérielle.

Traçabilité et marquage

a. Organisme contrôlant la fabrication de cet EPI - b. Organisme notifié intervenant pour l'examen CE de type - c. Traçabilité : datamatrix - d. Tour de tête - e. Numéro individuel - f. Année de fabrication - g. Mois de fabrication - h. Numéro de lot - l. Identifiant individuel - j. Normes - k. Lire attentivement la notice technique - l. Identification du modèle